

Ўзбекистан — государство с великим будущим

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



21 МАРТА • ВТОРНИК
№ 54-55 (2349-2350) • 2000 год
В розницу — цена свободная

РАВНОДЕНСТВИЕ ДОБРА

Один известный американский писатель, побывав как-то в не менее известном французском городе, охарактеризовал этот город как праздник, который всегда с тобой. Не хотелось бы повторять знаменитость слово в слово, но все же скажу, имея на то веские основания, что вновь пришедший на нашу независимую землю Навруз — это праздник не одного дня. И даже не одного месяца. В душе каждого нормального человека он живет всегда, даже в зимнюю стужу, поскольку нельзя назвать живой душой, если в ней нет постоянного стремления к обновлению и очищению, к зарождению нового, доброго, светлого.

Чем же и кому мешал Навруз в приснопамятные советские времена? Убейте меня — не пойму. Что мог нести собой этот праздник, кроме благородного и возвышенного? Помню, в начале семидесятых годов мы, тогда еще молодые журналисты, выехали весной в один из пригородных колхозов с заданием сделать репортаж о начале посевной (раньше, как известно, любая сельхозкампания начиналась не по «экономическим» директивам сверху, и сроки той, о которой мы должны были написать, тоже не представлялись разумными — земля еще недостаточно прогрелась). В колхозе нас встретили радушно, отвезли на поле, где уже стояло несколько посевных агрегатов с заведенными двигателями, мы сделали запланированные снимки, побеседовали с механизаторами, с руководителями хозяйства.

— А теперь, — сказал вдруг раис, когда мы уже садились в машину, — давайте заедем на сумалак.

Я переглянулся с фотокорреспондентом, но он не удивился: «Как, ты не знаешь, Навруз же!»

Вряд ли, конечно, я вспомню сейчас вкус того сумалака, который разливали из огромного котла, установленного посреди двора, трудно восстановить в памяти лица мужчин и женщин, поздравлявших друг друга с праздником, но одно я могу сказать совершенно точно: в те минуты, на фоне повседневных трескучих газетных фраз, встречных планов и обязательств, инсценированных посевных (теперь-то уж я это знаю точно) и «красных обзоров», на фоне всей этой скупой и придавливающей человека действительности, на меня вдруг дохнула живая жизнь. Живой! Это ветка цветущего урюка, пар от котла, зелень проросшей пшеницы и улыбающиеся, сияющие счастьем лица!.. Будто какая-то машина времени принесла меня по многим векам, в которых люди всегда радовались приходу нового солнечного года, верили, что он обязательно принесет им изобилие, что их дети и внуки тоже будут жить на счастливой земле, по тем же законам природы, будут свято блюсти обычаи древности.

Навруз выстоял. Вот уже девятый раз мы встречаем его как один из наиболее близких сердцу праздников страны. Главные торжества начнутся сегодня в столице республики, в Национальном парке имени Алишера Навои. Его облик сегодня заметно изменился, многие сооружения отремонтированы, обновлены. Торжества пройдут во всех районах и махаллах, обновлены заводы подготовились профессиональные и самодеятельные творческие коллективы, повсеместно готовятся традиционные сумалак, халим, плох. Красочные театрализованные представления пройдут сегодня на самом вместительном стадионе Нукуса «Спартак», в Наманганском городском парке культуры и отдыха имени Бобура, на площади и мемориальном комплексе имени Мангуберды в Ургинче, в огромном амфитеатре города Бухары, и так — по всей стране. Праздник — это своего рода алфедора той большой работы, которая была проделана в период подготовки к нему. Достаточно вспомнить масштаб дел, которые проведены в махаллах и микрорайонах, вдоль автомагистралей и по берегам каналов, вспомнить посаду тысяч саженцев декоративных и плодовых деревьев, разбитые цветники, возведенные жилые дома, другие строительные объекты, и станет ясно: мы не просто празднику приход весны и нового года, мы видим, как улучшается наша жизнь, как обновляются и молодеют наши города, как крепнет наше государство.

«Сегодня наша страна», — сказал, выступая на первой сессии Олий Мажлиса второго созыва, Президент Ислам Каримов, — наш народ находится накануне великих свершений. Мы вступаем в новый век как свободный народ, как независимое и мощное государство. Давайте не будем забывать, что расцвет дорогой всем нам Родины, наше достойное будущее зависит только от нас самих.

Дай Бог, чтобы самоотверженными усилиями трудолюбивого нашего народа новое столетие стало для нашей многонациональной страны веком подлинного подъема, веком благополучия, мира и процветания».

Вдумаясь в эти слова сейчас, сегодня, в день последнего в этом столетии благополучного Навруза. Вдумаясь и пожелаем себе, своему народу, чтобы весеннее равноденствие, когда светлеет и темное время суток равны друг другу, стало равноденствием исключительно добра. Чтобы, отходя ко сну, мы были полны чистых планов и помыслов на завтра, а с утра свершали лишь светлые дела и добрые поступки.

Михаил ЕГОРОВ.



Сначала руководитель нашей страны осматривал здание Центра межбанковского финансового обслуживания при ассоциации банков Узбекистана.



ЗНАКОМСТВО С ПРАЗДНИЧНЫМИ СООРУЖЕНИЯМИ

В нашем крае наступили прекрасные весенние дни. Это время особенно дорого для нашего народа еще и празднованием древнего Навруза. Жители республики с особым чувством готовятся к этому празднику пробуждения и созидания, любви и добра. В годы независимости стало доброй традицией накануне праздника вводить в строй новые здания и сооружения, разбивать сады и создавать скверы. Президент Ислам Каримов 20 марта ознакомился с несколькими такими праздничными сооружениями.

Здесь же руководитель нашего государства ознакомился с проектом здания научно-исследовательского центра Ассоциации банков и высказал свои предложения по поводу того, что этот центр должен вписываться в архитектурный облик города.

Еще одно праздничное сооружение — совместное узбекско-швейцарско-германское предприятие «Хобас-ТАПО». Это предприятие, созданное постановлением Кабинета Министров республики на базе Ташкентского авиационного производственного объединения совместно со швейцарской фирмой «Хобас РорфМбХ», специализируется на производстве неметаллических труб, необходимых для народного хозяйства нашей страны. Его общая стоимость составляет свыше 100 миллионов немецких марок и профинансирована германским «Берлинер Банком» при страховом покрытии фирмы «Гермес».

Сырье, необходимое для изготовления труб и соединительных муфт, — карбонат кальция и кварцевый песок добываются в нашей стране, а полиэфирная смола и стеклопакеты пока завозятся из Германии. В ближайшее время намечено освоить их изготовление на предприятиях нашей республики. Продукция предприятия с проектной мощностью до 970 километров труб в год применяется в водопроводных и канализационных сетях и отличается

зачисленными сетями и отличается относительно невысокой стоимостью и прочностью по сравнению с металлическими трубами.

Президент Ислам Каримов принял участие в торжественной церемонии открытия совместного предприятия, ознакомился с технологическим процессом, заинтересовался мощностью автоматизированного оборудования и возможностями дальнейшего расширения производства.

В ходе беседы с зарубежными партнерами руководитель нашей страны отметил, что такая продукция пользуется большим спросом не только у нас, но и в соседних государствах. Потому как бережное совершенствование водных ресурсов, совершенствование оросительной системы являются важным делом для нашей республики и всего региона. Вместе с тем глава нашего государства обратил внимание на необходимость полной локализации производства, увеличения тех видов продукции, которые особенно необходимы для нашего народного хозяйства.

Ислам Каримов выразил надежду на дальнейшее расширение сотрудничества с германскими партнерами.

Руководитель нашей страны осматривал Шайхантахурский академический лицей при Университете мировой экономики и дипломатии.

В этом лицее, оснащенном современными учебными средствами, компьютерами, лекционным кабинетом, залом заседаний, большим спортивным залом и площадками, столовой, обучаются 275 учащихся. Они получают глубокие знания по экономике, общественно-гуманитарным наукам, зарубежной филологии.

Бехзод УСМОН (УзА).
Фото Абдувахида ТУРАБА. (УзА).

ИСКРЕННЕЕ ПОЗДРАВЛЕНИЕ

Его Превосходительству
господину Исламу КАРИМОВУ,
Президенту Республики Узбекистан
Искренне поздравляю Вас, Ваше Превосходительство, правительство и народ Республики Узбекистан в связи со священным Курбан-хаитом.
Выражаю надежду, что благодаря этому празднику мы сможем совершить еще больше добрых дел для развития духовности, установления мира во всем мире, искоренения зла, а также для достижения согласия в мусульманском мире.
Прошу у Всевышнего успехов и счастья для Вас, Ваше Превосходительство, почта и процветания народу Узбекистана.
Сайед Мухаммад ХАТАМИ,
Президент Исламской Республики Иран.

ЗА ЗДОРОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ

Активизация выполнения Государственной программы «Здоровое поколение» стала темой состоявшейся в Ташкенте внеочередной конференции Международного благотворительного фонда «Соглом авлод учун». В ней приняли участие руководители республиканских министерств и ведомств, общественных организаций, члены попечительского совета фонда, директора его областных отделений. Вела конференцию заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан, председатель Республиканского комитета женщин Д. Гулямова.

Воспитание подрастающего поколения физически и нравственно здоровым, духовно и интеллектуально развитым является сегодня одной из важнейших задач руководства страны, подчеркнул, выступая на конференции, заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан Х. Караматов. В связи с этим работе фонда «Соглом авлод учун» придается особое значение. Это отмечено и в самой Государственной программе «Здоровое поколение», и в постановлении Кабинета Министров от 4 марта этого года, в котором намечены меры по обеспечению дальнейшей деятельности фонда. За годы существования этой благотворительной организации сделано немало, накоплен большой опыт привлечения и аккумуляции средств гуманитарной помощи иностранных и отечественных спонсоров, успешно реализуется целый ряд программ, направленных на воспитание подрастающего поколения. Правительство республики намерено оказывать фонду всемерное содействие в укреплении его материально-технической и финансовой базы.

С отчетом о деятельности фонда «Соглом авлод учун» в 1999 году выступила председатель его правления, депутат Олий Мажлиса Г. Юлдашева. Она отметила, что в прошлом году была существенно расширена программа фонда по медико-социальному патронажу. Обследовано более 24 тысяч семей, медицинские консультации получили около 164 тысяч человек, в первую очередь женщины и дети, живущие в отдаленных регионах.

В школах республики совместно с компанией «Проктер энд Гамбл» внедрены две учебно-оздоровительные программы — профилактика кариеса у младших школьников и физиологии подросткового возраста среди девочек. Совместно с Министерством здравоохранения начато осуществление программы обучения молодых матерей навыкам ухода за новорожденными и грудными детьми. Продолжилась реализация масштабных программ «Скрининг матери и ребенка», организации производства детского питания, укрепления материально-технической базы учреждений родовспоможения и детства, поддержки одаренных детей, культурно-спортивных и других проектов. К этой работе фонд активно привлекает и своих зарубежных партнеров, среди которых — ЮНИСЕФ, ВОЗ, ЮНЕСКО, десятки крупнейших компаний и благотворительных организаций из многих стран. В прошлом году фонд оказал большую благотворительную помощь в виде денежных средств, медикаментов и медицинского оборудования, предметов санитарии и гигиены различным учреждениям и населению. Поддержка руководства страны позволит значительно усилить работу фонда в реализации Государственной программы «Здоровое поколение».

После обсуждения на конференции состоялись выборы членов правления, контрольно-ревизионной комиссии фонда «Соглом авлод учун».

Председателем правления Международного благотворительного фонда «Соглом авлод учун» избрана директор Республиканского научно-практического центра «Оила», председатель общества Олий Мажлиса по социальной вопросам и занятости О. Мусурмонова.

А. ИВАНОВА,
корр. УзА.

ПРИШЛИ К СОГЛАШЕНИЮ

В Фонде «Камолот» состоялся «круглый стол» по проблемам профилактики наркомании в молодежной среде.

Организаторы встречи (а это, помимо фонда, правовой центр «Камолот-конун»), пригласили на нее самый солидный состав участников. Ими стали руководители и ведущие специалисты таких крупнейших министерств и ведомств, как Национальный центр по контролю за наркотиками при Кабинете Министров, МВД, Прокуратура республики, Министерство народного образования, Минздрав, Минвуз и другие. Именно их сотрудничество требует предупреждения распространения наркомании, их же совместные усилия предполагают реализуемую ныне программу «Молодежь в XXI век — без наркотиков».

А ее осуществление решено вести во всех областях республики. Своего рода пилотным регионом выступит Сурхандаринский вилоят, где, начиная со следующего месяца, станут готовить специалистов по профилактике наркомании среди молодежи.

Однако эта проблема включает в себя и другие аспекты. И чтобы разрешить наиболее важные по-настоящему эффективные, требуется внимание всех заинтересованных структур. Об этом также шла речь за «круглым столом», участники которого рассмотрели проект соглашения о дальнейших скоординированных действиях. Помимо отечественных специалистов, в обсуждении документа приняли участие и сотрудники международных организаций и зарубежных представительств, действующих в республике. Это эксперты регионального представительства ООН в Узбекистане, Всемирного банка, Фонда Каунтерпарт Консорциум и других. Они высказали свои предложения по осуществлению программы, которая, надо думать, уберечь многих молодых людей от неверного шага.

(Наш корр.)

СООБЩЕНИЕ ЦЕНТРАЛЬНОГО БАНКА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 21 марта 2000 года следующие курсы иностранных валют к суму для учета и таможенных платежей х/

1 австралийский доллар	89,39	10 люксембургских франков	35,16
1 австрийский шиллинг	10,31	1 малайзийский рингит	38,53
1 английский фунт стерлингов	230,51	1 немецкая марка	72,52
1 бельгийский франк	35,16	1 польский злотый	35,92
1 голландский гульден	64,36	1 СДР	197,09
10 греческих дракам	4,25	1000 турецких лир	0,25
1 датская крона	19,06	1 финляндская марка	23,85
1 дирхам ОАЭ	39,86	1 французский франк	21,62
1 доллар США	146,40	1 швейцарский франк	88,04
1 египетский фунт	42,66	1 ЕВРО	141,63
10 испанских песет	8,52	10 южнокорейских вон	1,31
100 итальянских лир	7,33	10 японских иен	13,82
1 канадский доллар	99,45	1 российский рубль	5,15
1 китайский юань	17,69	1 украинская гривна	26,86

х/ Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать валюты по данному курсу.

ПАНОРАМА ДНЯ накануне праздника

НОВАЯ ЛИНИЯ

Накануне праздника Навруз в акционерном обществе «Газоинмармар» Навоийской области пущена в эксплуатацию новая линия на основе зарубежной технологии. Трудовой коллектив совместно с фирмой «Тиама-Фрутоли» итальянской компании «Рови-Розу-ЛТИ» установили линию по обработке мрамора. При помощи этой линии стоимостью 1 миллион 190 тысяч долларов США будет производиться 60 тысяч квадратных метров мраморных плит в год.

УСПЕХ МАДИНЫ

Из японского города Хиросима пришло радостное известие. Ученица 6 класса республиканского лицея-интерната изобразительного и прикладного искусства Академии художеств Узбекистана Мадина Талипова стала обладательницей Гран-при на состоявшемся здесь четырнадцатом международном конкурсе произведений детского изобразительного искусства. Так высоко была отмечена работа юной художницы «Лето».

На этом традиционном конкурсе, проведенном в мемориальном музее Мира города Хиросимы, были выставлены почти пять тысяч произведений детей от 7 до 15 лет, прибывших из 52 стран мира. Надо отметить, кроме Мадины, еще пятеро юных художников из нашей республики, принявших участие в международном конкурсе, — Шухрат Каримджанов, Юлия Каткова, Дамир Тушкенов, Кристина Астахова и Ойбек Исламов — были награждены специальными дипломами.

НА МЕСТНОМ СЫРЬЕ

Программу развития сырьевой базы предприятий по производству комбикормов для животноводства и птицеводства разработала корпорация «Узлебопродукт». Выполнение ее ориентировано преимущественно на местные сырьевые ресурсы.

Всем ведомственным предприятиям установлены задания по заготовке витаминно-травяной муки, необходимой для производства комбикормов. Если в прошлом году ее было заготовлено 5.200 тонн, то в нынешнем производстве будет увеличено вдвое. Для этого за счет реконструкции существующих площадок создано узбекско-венгерское СП «Макка ИКР Баболина» по выпуску примесей — основных носителей витаминов и микроэлементов, необходимых для развития животных. Мощность совместного предприятия — 10 тысяч тонн продукции в год.

ПОБЕДИЛИ ДОСТОЙНЫЕ

В Маргилане состоялся смотр-конкурс «Ташабус» на котором предприниматели, ремесленники и фермеры представили разнообразную продукцию. При подведении итогов члены жюри учитывали не только теоретические знания, но и практические навыки его участников.

В номинации «Лучший предприниматель» победителем стала фирма «Шавкатсон», возглавляемая Шавкатом Абдурахмановым, а «Лучшим ремесленником» — мастер по пошиву национальной одежды Гульбахор Сайфутдинова.

БУДУТ СТРОЙМАТЕРИАЛЫ

Еще одно предприятие строительной индустрии появилось в Каганском районе Бухарской области. Готовится к выпуску своей продукции общество с ограниченной ответственностью «Файз КМ». Полным ходом здесь идет установка и монтаж технологического оборудования, мощность которого рассчитана на выпуск 12 тысяч тонн гипса и бенитоита в год. Новое оборудование высокоскоростное и позволяет добывать хорошего качества строительных материалов.

ПРИБЫЛЬ ОТ «ЭСКИМО»

На действующем в Сайхунбадском районе Сырдарьинской области совместное узбекско-люксембургское предприятие по производству фруктового мороженого поступила от зарубежного партнера новая технологическая линия по выпуску «эскимо» и все необходимые компоненты для получения этого вида лакомства.

Теперь фруктовое мороженое сырдарьинского СП смогут отведать не только жители нашей республики, но и в странах Содружества — так предусмотрено планом экспорта продукции уже в этом году. Прибыль от «эскимо» будет распределяться между партнерами соответственно вкладу каждого в созданное предприятие. Доля с узбекской стороны здесь составляет 66 процентов, остальное — люксембургской фирмы «Нектус».

ГАСТРОЛИ ИТАЛЬЯНСКОГО ПИАНИСТА

С большим успехом прошли в Узбекистане концерты известного итальянского пианиста Роберто Проседа, получившего высшие премии итальянских и международных конкурсов, таких, как «Citta di Sulmona», «Premio Venezia», «Sanremo Classico». Международного конкурса имени Шуберта и других.

— Это мой первый приезд в Узбекистан. И я с огромным удовольствием выступал перед слушателями в Самарканде и Ташкенте, прием которых оказался очень теплым, — сказал Роберто Проседа на пресс-конференции, состоявшейся в посольстве Италии в узбекской столице. — Особенно приятно то, что в числе поклонников фортепианного исполнительского искусства было много молодых людей. В новую концертную программу, специально подготовленную для гастролей, вошли самые различные сочинения классиков — Шуберта, Шопена, Моцарта, а также современного итальянского композитора Гюффредо Петрасси, с творчеством которого мне хотелось познакомиться узбекскую публику.

По сообщениям наших корреспондентов, УзА и ИИА «Туркистон-пресс».

МЕЛОДИЯ ВЕСНЫ ~ МЕЛОДИЯ СТРАНИ!



ВСТРЕЧАЕМ НАВРУЗ

Горсть тепла после долгой зимы. Навруз, и так можно поэтически охарактеризовать Навруз. Недаром по традиции, пришедшей из седьмых веков, его начало празднуется народом в день весеннего равноденствия, когда сама земля начинает набирать силу, освобождаясь от зимнего оцепенения.

Обратившись к самым истокам, увидим, что, столетиями наблюдая танство умирания и возрождения природы, наши предки органично вписали его в единый бесконечный круговорот бытия. Более того, пращуры верили, что в этот момент умирает не только зима. Вместе с ней навсегда уходит часть прожитой людской жизни. А потому надо позаботиться о ее будущем счастливом течении, благополучии в доме, обильном урожае.

Восбуждая идею плодородия буквально пронизывает всю атрибутику Навруза. Начиная с пламени костров и огоньков свечей, как бы вобравших в себя частицу Солнца, приготовления сумалая, и кончая формой и начинкой праздничных угощений, в числе которых кук-сама, сугли чучара из цветков персикового дерева. Если же взглянуть на перечень блюд с медицинскими точками зрения, можно с полной определенностью сказать, что с их помощью существенно пополняется запас витаминов в организме, истощенном зимней порой.

Жители благоулаивают территорию, приводят в порядок свои дома, очищают арки, подрезают деревья. Именно тогда приходит день памяти, и люди навещают могилы своих близких, помнят их. В Навруз как никогда люди чувствуют локоть друг друга, поддержку и взаимопонимание. Согласно составленному активными махалли и школы стику ни одна нуждающаяся семья, одинокие и престарелые не остаются без внимания. Традиционно получают подарки в эти дни пенсионеры - заслуженная учительница республики Муттар Абдулваева, ветеран труда Герой Узбекистана Мансурходжа Мирзаев, участники второй мировой войны Отахон Магмурходжаев, Мухаддам Юсупова, Муссар Эшонходжаев, многие другие.

Вторая часть праздника состоит из увеселительных мероприятий. Хорошо подготовившиеся жители махалли умеют и отличную отдохнуть. Здесь принято организовывать состязание аскаризов и богатырей, демонстрации мастерства масхарабозов и хафизов, танцоров и канатоходцев. Массовые гуляния проходят в школьном дворе и детском саду. Как всегда, женщины готовят сумалак. Над котлом с халимом и пловом всю ночь колдуют мужчины. А чтобы никто не покидало хорошее настроение, педагоги и учащиеся школы готовят общинную программу концерта.

В нашей махалле многие люди, особенно молодежь, в день празднования Навруза отправлялись к Анжору, что протекает в Ак-тепе. Садилась на берег и долго молча следили за ее течением. Однако не помню, чтобы хоть одному человеку удалось подкараулить волшебный миг. Впрочем, и скрупулезность по этому поводу не помню. Ведь настроение было само по себе радостным, умиротворенным оттого, что ранним утром человек встретил новый день на берегу Анжора, с тихим таинственным шумом несущего свои воды. Домой люди возвращались довольными, с песнями и шутками.

Существующие в отношении того, как встречать праздник, традиции можно условно разделить на две части. Первая - трудовая. В дни празднования Навруза

С. МУСАХОДЖАЕВ, кандидат филологических наук.

НА СНИМКЕ: мелодия Навруза исполняет фольклорно-этнографический ансамбль Шурчинского района Сурхандарьинской области. Фото Нугмона МУХАММАДЖАНА.

СОЗДАТЕЛЬ "НАВРУЗ-НАМЕ" ПОВЕСТВУЕТ...

Лик розы овеян дыханием весны, Глаза возлюбленной красой лугов полны, Сегодня чудный день! Возьми бокал, а думы О зимней стуже брось: они всегда грустны.

Это четверостишие-рубрик Омар Хайям записал на полях близлежащего к завершению своего ученого трактата "Навруз-наме" весной 1096 года.

На степных окраинах родного Нишапура уже расцвели фиалки, в садах слышались мелодичное пение невидимой птицы - савы. Светило солнце... Данное сочинение было задумано Омаром ибн Ибрахимом еще в то время, когда он возглавлял крупнейшую астрономическую обсерваторию в Исфахане и когда вместе со своими сподвижниками ввел в действие солнечный календарь. Правитель Сельджукского государства Малик-шах и его главный визиер Низам ул-Мулк не жалели средств из казны для постройки обсерватории и развития астрономической науки. Однако когда могущественные проклятия не стало, обсерватория была закрыта - так и не достроенная до конца. В государстве начались волнения - царевич беспрепятственно воевал друг с другом, бесчисленные походы разорили деканат.

Для узбекистанцев Навруз символизирует собой исполнение самых сокровенных надежд, из которых - выростить детей умными, красивыми, здоровыми - главная. С этим желанием жители республики вступили в 2000 год, объявленный им инициативой Президента годом здорового поколения. Заботой о будущем страны проникнута принятая государственная программа, слушающая залог реализации общих устремлений. Благодаря проводимым в настоящее время мероприятиям получат развитие волонтерские в данном направлении дела, будет закреплена успех сделанного.

Гиясиддин Абулфатх ибн Ибрахим Омар Хайям прекрасно осознал, каким значительным и благотворным явлением служат древнейшей священной праздник Навруза в духовной жизни народов Мавераннахара и Хорасана. "И в самом деле, - размышлял Омар Хайям, - поскольку Солнце являлось основным жизненным источником, то люди ему ревностно поклонялись, приносили в жертву самое ценное, дорогое, что имели, посвящая ему душу и все свое лучшее "человеческое". Знал Омар Хайям также и про народное предание, рассказывающее о том, что древнеиранский царь Дарий в свое время своего правления обновил веру египетских жрецов и издал указ, чтобы тот день был обозначен как Навруз.

Чуть углубленный тем писанием Омар ибн Ибрахим Хайям отложил перо в сторону. В окно свежими благоуханными струями воздуха влилась весна. Он прошлепал по комнате, в которой витал дух старого одиночества, по комнате, освещенной радостным восприятием жизни. Омар Хайям выпил напиток из гранатового сока. В эти короткие минуты отдохновения в его поющем сердце сами по себе рождались рубай:

Итак, "Навруз-наме" задуман был Омаром Хайямом как повествование об истории солнечного календаря, о назидательных историях из жизни иранских царей и праздновании ими Навруза, о многих обычаях, связанных с этим древним праздником, об этическом опите Востока. Как знает, возможно, в этом трактате его создателем преследовались и другая цель: особо подчеркнуть благородство и великодушие прежних правителей, их покровительство науке, дабы тем самым увеселить и призвать наместников престола закончить постройку одной из лучших того времени астрономической обсерваторий.

Всена. Желанья блещут новизной, Сквозит апля нежной белизной. Теперь оставалось Омару Хайяму привести хикайт-сказ, подытоживающий главу и раскрывающий, по мнению его, суть изложенного... Максуд АБДУРАХИМОВ, кандидат филологических наук.

Навруз - новый день, новый год, В нем добрая сила народа. Его всеми желанных щедрот Вкусим у любого порога.

Навруз - новый день, новый год. И нужно для счастья немного, Когда ты душой - садовод И долго еще до итога.

Навруз - новый день, новый год, Развеет печаль и тревогу. И радость цветком расцветет, Тебя озарит, недотрогу!

Навруз - новый день, новый год. Жить будем по чести, по Богу, - И сердцу лучистый восход Откроет судьбу и дорогу!

Раим ФАРХАДИ.

— Хорошо помню, как встречали этот праздник в родительском доме, — говорит Угилхон Махтумовна. — Это была середина шестидесятых, время, когда не только отмечать, но и говорить о неуставленных датах было не принято. Однако как нежная зелень пробивается к свету сквозь самые прочные преграды, так вечный Навруз преодолевал забвение, сохранялся в семьях, где, несмотря на запреты, не боялись чтить наследие прошлого.

Как никогда, весной человек живет чувствами. Откликается на зов природы, к обновлению устремляется душа. Легко верится в светлое, чистое, доброе — как не назвать благотворным влияние Навруза! Вобравший в себя многовековую мудрость, он несет еще и мощное воспитательное воздействие, утверждая в нашем сознании важнейшие духовно-нравственные принципы. Особенно если приобщение к нему происходит в детские годы. Как это произошло у Угилхон Пулатовой, педагога, ныне расматривающей Навруз как важнейшую страничку в семейном воспитании.

А ДУША СТРЕМИТСЯ К ВЫСОКОМУ

не, несколько не уменьшилась до сегодняшнего дня.

А основу его заложил мой дед, Хасан кори Пулат хожи. Плод от плоти и кровь от крови узбекской интеллигенции, он был высокообразованным человеком. Знал шесть языков, в том числе западно-европейские, был ценителем классической восточной литературы. В страшные тридцатые годы выступал за сохранение традиций узбекского народа, обращая особое внимание на необходимость опоры на них в воспитании молодежи. Его судьба трагична — он был расстрелян в тридцать седьмом, и до сих пор в семье тщательно берегут все, связанное с его именем.

тому, какими должны быть взаимоотношения между людьми. Помню тетю мамы, у которой не было детей. Пусть не сложилось женское счастье, зато на праздник она оказывалась первой, к кому мы отправлялись в гости с угощениями и подарками. Естественно, в слух о том, почему ей оказывалось предпочтение, не говорили. С одной стороны, она была старшей, что уже само по себе достаточно много, а с другой стороны, думаю, родители стремились развить в нас душевную чуткость, понимание того, что нужно не только хотеть, но и уметь заботиться о ближнем.

Собираясь в отчем доме на Навруз, мы, давно вылетевшие из родительского гнезда, обязательно вспоминаем и те музыкально-литературные вечера, что устраивала нам мама. Дедушка настаивал на том, что всю ответственность за судьбу человека несут его отец и мать. Потому как они определяют казну духовных ценностей, принятых в семье. Вспоминаю, что значить, есть на что опереться начинающему жить, ну а если духовная нищета царит в доме, человека заводилом многим обделила судьба. И потому так часто звучала в доме музыка Бетховена и Моцарта, классические национальные произведения.

И еще помню, как много гостей собиралось под крышей отчего дома. Ближние и дальние родственники строили свою беседу так, что обязательно вспоминали всех родных, здравствующих и уже ушедших. Как сейчас понимаю, это сплачивало семью, побуждало знать всех, кто связан с тобой родственными узами. Благодаря этому, хотя и без вычерчивания генеалогического древа, знаю свой род до седьмого колена. В этом же причина того, что, став взрослыми, мы, дети, не отдалились друг от друга, отгородившись своими проблемами, а и сегодня представляем единое целое — семью Пулатовых.

Конечно, духовный капитал семьи — очень емкое понятие. И складывается оно не в один день, а ценою многих видных и невидимых усилий, тонкой душевной работы. И очень помогают его приумножению такие праздники, как Навруз, облагораживающие человеческую душу, пробуждающие в ней все самое лучшее. Так, в Навруз мы исподволь учились

и уже ушедших. И потому я с таким волнением жду его наступления. Перевитая уже одна страничка в жизни, которая, хочется верить, с этого дня будет особенно светлой и прекрасной.

Записала Елена СТЕПАНОВИЧ, наш корр.



ЧЕЛОВЕК РОДИТЕЛЯ!

Для узбекистанцев Навруз символизирует собой исполнение самых сокровенных надежд, из которых - выростить детей умными, красивыми, здоровыми - главная. С этим желанием жители республики вступили в 2000 год, объявленный им инициативой Президента годом здорового поколения. Заботой о будущем страны проникнута принятая государственная программа, слушающая залог реализации общих устремлений. Благодаря проводимым в настоящее время мероприятиям получат развитие волонтерские в данном направлении дела, будет закреплена успех сделанного.

многое зависит его дальнейшая судьба. Специалисты центра, многие из которых сочетают работу на той или другой кафедре местного медицинского института, хорошо знают особенности и первопричины болезни детей. Они умеют выхаживать недоношенных малышей. Причем даже с весом 900 граммов, хотя педиатры считают уже вес менее 2,5 килограмма. Возможности медиков значительно возросли благодаря поступившему в центр оборудованию. Поддерживая определенную температуру кувезы (инкубаторы для выхаживания появившихся ранее срока детей), различная специальная аппаратура, предназначенная для лечения исключительно миниатюрных пациентов, полученные по японскому гранту.

Показателем в этом плане пример Анджанской области. Здесь по сравнению с другими регионами республики лучше на сегодняшний день показатели по снижению материнской и детской смертности, уменьшению заболеваемости анемией. То, что ее жители оказались ближе к воплощению общей и близкой сердцу каждого мечты, достигли существенных результатов в деле охраны материнства и детства, высокая роль принадлежит местной власти. Только в нынешнем году областной хокимият выделил 65 миллионов сумов на здравоохранение. Развернувшись в области движение за право называться цветущим краем прежде всего определило в качестве первоочередной задачи укрепление здоровья населения. Полученные ранее средства от исполнительных власти пошли на приобретение современного оборудования, в частности, покупку лапароскопов, позволяющих проводить бескровные операции. За счет них женщины детородного возраста регулярно получают железосодержащие препараты. А организация постоянных выездов специалистов в сельские районы позволила взять на учет всех тех, кому

требуется лечение. Заметно изменилась картина в родильных домах. В 176 родильных залах, насыщенных в регионе, роды проходят в соответствии с "мировыми стандартами" — не более одного в течение двух суток. Реконструкция родильных домов, открытие при них подготовительных и реабилитационных центров способствуют не допустить никаких ЧП, скорее восстановить женщинам свои силы. Взять, к примеру, родильный дом №3 в Анджане, готовящийся получить международный сертификат Всемирной организации здравоохранения. Сюда едут за опытом, перенимая методику грамотного вскармливания, благодаря которой не допущено ни одного случая искусственного питания родившихся детей. Появившись на свет, они не разлучаются с матерью, чем достигается положительный эмоциональный эффект.

— За те три года, что я рожуюсь роддомом, — говорит его главврач Саодат Абдулджанова, — не погибло ни одной женщины. Хотя у одного процента из поступающих к нам все еще встречается тяжелая степень анемии. Их роды связаны с большим напряжением для медицинского персонала, так как всегда проходит тяжело. Профессионализм сотрудников, имеющийся в распоряжении оборудования, который в достатке оснащен родильный дом, ни разу не подвел нас, помогая спасти от верной гибели роженицу. Но ведь и состояние ее ребенка заставляет серьезно похлопотать детских врачей.

В Анджане при первой городской детской больнице существует неонатологический центр. Он единственный в республике, специализирующийся на таком виде лечения. Сюда поступают малыши, родившиеся с различными пороками. Врачи, наблюдающие новорожденного ребенка в самом начале его жизни, называют неонатологами. Они считают, доказав это на практике: от того, насколько эффективно и своевременно будет оказана младенцу медицинская помощь, во

рождении ребенка — это не только важное событие, но и ответственное. Чтобы оно не было ничем омрачено, пришлось лишь счастье в дом, каждому из родителей требуется относиться к своему здоровью со всей серьезностью. Это стоит того, ибо нет большего счастья, чем продлить себя в поколениях, тем самым утвердив свой род на века.

Людмила КУЧЕРЕНКО, наш корр.



Праздник пришел на землю Узбекистана

В праздничном убранстве центральная площадь Бухары. Здесь на импровизированной сцене сегодня будет проходить большой театрализованное представление с участием лучших профессиональных и самодеятельных артистов города и районов области. В течение всего праздничного дня концерты, выступления детских ансамблей и самодеятельные национальные культурные центры состоятся еще в семи наиболее оживленных местах города. В парках и скверах, на площадях и в махаллях кишлаков и поселков еще с вечера начали готовить весеннее блюдо - сумалак.

Более двух тысяч зрителей вмещает летняя концертная студия "Гулистан" в г. Гулистане. Лучшие творческие силы области примут участие в гала-концерте, посвященном празднованию Навруза. Они выйдут на эту летнюю эстраду, чтобы продемонстрировать свою истинную любовь к Родине, к краю, в котором живут. Свои самые яркие и талантливые произведения артисты посвятят им и своим землякам.

Праздничные торжества продолжатся в городских парках, на сценах драматического и "Зеленого театров", в детском сквере, на площади Мустакиллик и в спортивном дворце.

Буквально в канун праздника состоялась сдача главного наврузовского объекта в Карши. Строители области постарались и уложились в срок. Совершенно преобразован, праздничной и торжественно предстал после реконструкции старая площадь в Карши. Сегодня она носит имя Сайхонго. Именно здесь, на сцене сооруженного в центре площади амфитеатра, развернется главное праздничное действие - концертно-театрализованное представление. Музыка и песни, веселые детские голоса будут все день звучать на всех площадях и в парках не только Карши, но и других населенных пунктах области.

Около восьми миллионов сумов выделено в Наманганской области на проведение мероприятий, связанных с проведением праздника Навруза. Немалые средства собраны при участии предприятий и организаций, а также многочисленных спонсоров края для организации большого праздничного представления и благотворительных акций. Во всех махаллях Намангана, в городах и поселках области будут накрыты благотворительные дастарханы, к больным и инвалидам, воспитанникам домов милосердия и инвалидам представители общественности придут лично с продуктами и наборами и подарками.

Так уж повелось у нас в народе - встречать дни всенародных торжеств в красивом и благоустроенном доме. Именно такими после проведения месячника благоустройства и озеленения и представляли населенные пункты Анджанской области. Общим хашаром высажены тысячи деревьев, кустарников, разбиты цветники и скверы. Сданы под ключ десятки новых строительных объектов, отремонтированы и приведены в надлежащий вид уже действующие.

Поработали на славу - можно и повеселиться! Сегодня центральная площадь областного центра наполнится музыкой и пением, в зажигательном хороводе закружатся танцевальные ансамбли.

На широкой площади в центре Джизакского культурного комплекса "Форум" к празднику "выросли", как в сказке, двенадцать шатров - павильонов (по количеству районов в области). В них представленные образцы производимой в регионе промышленной и сельскохозяйственной продукции, организованы выставки народных мастеров. Встретить всех, что придет на большое театрализованное представление, проводимое здесь же, в "Форуме", хозяйева павильонов будут наиболее популярным блюдом той местности.

Праздничными звуками карнава и сурнаев начался сегодняшний день в древней Фергане. Народ хлынул на улицы, где их ждут палатки праздничной торговли, выставки народных умельцев, аттракционы, детские площадки, выставки картин, выставки мастеров. Праздничные Ферганы состоятся концерты и выступления артистов. Праздничные гуляния пройдут во всех поселках и кишлаках области.

Гвоздем же мероприятия Навруза - композиция "Бережем тебя, Родина моя". Оно развернется на центральном стадионе "Фергана".

Двадцать тысяч термезцев и гостей областной столицы соберутся сегодня на городском ипподроме. На зеленом поле конного стадиона в середине дня начнется большое праздничное представление, посвященное нынешнему празднику Навруза. В программе - десятки номеров различных музыкальных жанров. Также многообразно и число участников. В концерте выступят самые любимые и признанные артисты и представители художественной самодеятельности. После представления лучшие спортивные силы области смогут познакомиться в силе и ловкости, принять участие в национальных весенних играх и конном празднике.

На улицах древнего и вечно молодого Самарканда царит праздничное оживление. Это и понятно. Многим хочется встретить благополучный Навруз на исторической земле, где все дышит древностью, где по архитектурным памятникам можно изучать путь, пройденный нашей страной в летописи человечества. Праздничные торжества пройдут на четырех концертных площадках областной столицы. Массовые гуляния состоятся по области повсеместно - все города и поселки в праздничном убранстве, дымятся казаны с пловом и сумаляком.

Основные торжества по случаю празднования Навруза состоятся в Ургече на площади, входящей в мемориальный комплекс имени Мангуберди. Вся территория комплекса украшена, расцвечена световой иллюминацией. На импровизированной сцене буквально через несколько часов развернется гигантское театрализованное представление, которое состоит из 5 блоков, символизирующих основные этапы жизни нашего государства. Выше тысячи артистов выйдут за время концерта на главную праздничную площадку Навруза. Всего же в восьми наиболее оживленных местах Ургече будут проходить концерты и массовые гуляния.

21 марта жителей Республики Каракалпакстан и многочисленных гостей из других регионов ожидает необыкновенное зрелище. На самой вместительной массовой площадке - столичном стадионе "Спартак", состоится красочное массовое музыкальное действие. В театрализованном представлении примут участие лучшие артисты, певцы, танцоры. За время представления на сцену выйдут и прославленные коллективы художественной самодеятельности, детские и фольклорные ансамбли из всех районов Каракалпакстана. На этом музыкальная программа праздника не завершится. В Нукусе на центральной площади состоится вечером гала-концерт.

Центральный городской парк Навои сегодня вряд ли вместит всех желающих. Каждый наивечно захочет стать зрителем большого театрализованного представления, которое развернет свое действие на импровизированной сцене на берегу искусственного озера. Представление обещает быть зрелищным, поскольку в нем примут участие самые популярные творческие силы и самодеятельные артисты области. Очень много номеров программы отдано детям. Не меньше по масштабу и количеству участвующих концерты состоятся на площадях и домах культуры "Фархад", "Ширин", исторически с артистами и художественными коллективами запланированы в каждой из 28 городских махаллей. Здесь также будут готовиться традиционные для этого весеннего праздника халим и сумалак. Людмила ГОРБУНОВА, наш корр.



УЗ-ТЕКСАКО

Дорогие соотечественники!

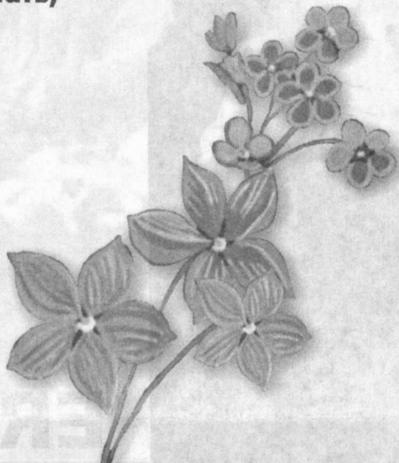
СП «УЗ-ТЕКСАКО»

*имеет честь поздравить вас
со светлым весенним праздником*

НАВРУЗ!

**В этот день мы хотим пожелать,
чтобы в ваших домах
всегда был мир и покой,
согласие и достаток.**

**А также пусть ваши сердца
будут всегда согреты
теплом и любовью
родных и близких
вам людей.**



2683

UZMAKOM

GSM

**КОМПАНИЯ СОТОВОЙ СВЯЗИ
СП «УЗМАКОМ» ПОЗДРАВЛЯЕТ
С ВЕСЕННИМ ПРАЗДНИКОМ**

НАВРУЗ

ВСЕХ ЖИТЕЛЕЙ УЗБЕКИСТАНА!

ЖЕЛАЕМ ВАМ СЧАСТЬЯ, ЗДОРОВЬЯ И БЛАГОПОЛУЧИЯ!

И напоминаем вам о преимуществах, предлагаемых СП «УЗМАКОМ»:

МЕСТНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ \$150*
МЕЖДУГОРОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ \$250 - \$150*
МЕЖДУНАРОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ \$350 - \$250*

20% СКИДКА НА ПОДКЛЮЧЕНИЕ С СОБСТВЕННЫМ АППАРАТОМ

**200 БЕСПЛАТНЫХ МИНУТ
НА ОДИН МЕСЯЦ ЗА КАЖДОГО
ПРИВЕДЕННОГО ВАМИ КЛИЕНТА**

**16-50% СКИДКИ В ВЕЧЕРНЕЕ ВРЕМЯ
(23:00 - 7:00)**

* Все цены указаны без учета НДС.
Оплата производится в суммах по курсу ЦБ РУз
на день оплаты

**ЖДЕМ ВАС ПО АДРЕСУ:
ТАШКЕНТ, ПР. ДРУЖБЫ НАРОДОВ, 8.
ТЕЛ.: (998 71) 100-00-15, 100-00-16,
100-01-62, 100-01-31,
173-00-15.
FAX: (998 71) 120-63-78, 100-98-98.**

2671

© Sam

**РУКОВОДСТВО И СОТРУДНИКИ
СОВМЕСТНОГО УЗБЕКСКО-ШВЕЙЦАРСКОГО
ПРЕДПРИЯТИЯ**

«ТЕХНОИНВЕСТ»

*имеют честь поздравить
многонациональный народ
суверенного Узбекистана с праздником*

Навруз

*и пожелать всем крепкого здоровья,
благополучия и процветания!*

УВАЖАЕМЫЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ!

Уже несколько лет СП «ТЕХНОИНВЕСТ» продуктивно действует на рынке Узбекистана, оказывая квалифицированные услуги по экспертизе импортных контрактов. Безукоризненное качество этих услуг гарантировано участием нашего предприятия в международной сети всемирно известной компании «SGS», в системе которой функционируют 1220 филиалов и 342 лаборатории в 140 странах мира.

**Экспертиза контрактов экономит ваши средства
и сохранит незапятнанной репутацию.**



**700015, г.Ташкент,
ул. Шахрисабз, 16а.**

**Телефоны: 152-70-85,
152-70-86, 152-70-87,
120-65-27. Факс: 120-65-28.**

2681

ABN-AMRO Bank

**АБН АМРО БАНК НБ
УЗБЕКИСТАН А.О.**

*от всего сердца поздравляет
трудолюбивый
народ Узбекистана
с прекрасным весенним
праздником*

НАВРУЗ!

*В эти лучезарные дни каждой
семье шлем пожелания
радости, счастья,
мира и
благополучия!*



2682



АССАЛОМ, НАВРУЗ!

Компания "ERICSSON"
поздравляет народ Узбекистана

с весенним праздником НАВРУЗ!

Желает процветания и

благополучия!



Make yourself heard.



Пусть вас услышат.

ERICSSON



ПРАВЛЕНИЕ АКЦИОНЕРНО-КОММЕРЧЕСКОГО БАНКА

«УЗПРОМСТРОЙБАНК»

ОТ ВСЕГО СЕРДЦА ПОЗДРАВЛЯЕТ ВСЕХ ЖИТЕЛЕЙ
СОЛНЕЧНОГО УЗБЕКИСТАНА, УЧРЕДИТЕЛЕЙ, АКЦИОНЕРОВ,
А ТАКЖЕ СВОИХ КЛИЕНТОВ С ПРАЗДНИКОМ

НАВРУЗ!

Навруз — это пора пробуждения природы, праздник возрождения, милосердия, символ сбывающихся надежд. Вместе с тем Навруз — это яркая демонстрация вечности жизни, безграничной щедрости природы. И поэтому наш народ всегда с большими надеждами ожидает Навруз. Ибо этот праздник приносит в наши сердца светлый завтрашний день. Навруз — самый дорогой и великий праздник.

Дорогие соотечественники!

В канун весеннего праздника Навруз акционерно-коммерческий банк «Узпромстройбанк» предлагает всем жителям нашей страны новые привлекательные виды вкладов:

По вкладу «БАХОР» - денежные средства принимаются с 20 марта по 31 марта сроком на 10 дней, минимальный размер вклада составляет 20 тыс. сум, по вкладу доход выплачивается из расчета 100% годовых.

Вклад «ХАМКОР» в настоящее время для вкладчиков является самым удобным источником доходов, вклады принимаются сроком на 6 месяцев, минимальный размер вклада составляет 10 тысяч сум, доход в размере 3% выплачивается вкладчику вперед, то есть в момент вложения средств. По данному вкладу в день вложения средств процентный доход за месяц одновременно начисляется и присоединяется к остатку вклада. Вы имеете право получить ежемесячный доход, присоединенный к остатку вклада.

Если ежемесячный начисленный доход вы получите вместе с остатком вклада через 6 месяцев, то получите доход в размере 19,4 процента.

По истечению установленного срока по вашему желанию данный вклад может оформляться еще один раз на 6 месяцев, в таком случае получаемый доход с учетом ежемесячно начисленных процентов, присоединенных к остатку вклада, составит 42,6 процента годовых.

Кроме того, предлагает удобные для населения следующие виды вкладов:

Вклад «ОНА-МЕХРИ» принимается сроком на 6 месяцев, минимальный взнос вклада составляет 5 тысяч сум, с выплатой ежемесячного дохода 2,5%, на установленный срок получаемый доход с капитализацией составит 16%.

Вклад «БЕГОЙИМ» принимается сроком на один год, минимальный взнос 10 тысяч сум, с начислением дохода 36% в год.

Банк гарантирует тайну вкладов, выполнение полностью принятых обязательств и выдачу денежных средств по вашему первому требованию.

МЫ РАДЫ ВАС ОБСЛУЖИВАТЬ!

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ПО СЛЕДУЮЩИМ ТЕЛЕФОНАМ 133-73-24, 136-75-49.

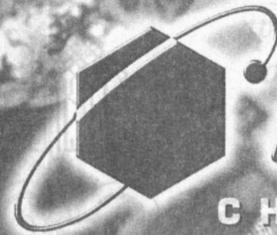




С первыми лучами солнца на благодатную землю Узбекистана приходит Навруз.

С праздником вас, дорогие соотечественники! Желаем вам мира, добра, проветания и исполнения всех заветных желаний.

*Ассалом,
Навруз*



UZDUNROBITA

С НАМИ ПО ВСЕЙ СТРАНЕ cellular



Коллектив совместного предприятия

"УЗЭЛЛАС"

сердечно поздравляет народ Узбекистана
с замечательным весенним праздником

НАВРУЗ!

Пусть он дарует
каждому дому мир, согласие
и достаток, пусть сбудутся
все ваши самые заветные
надежды, дорогие
соотечественники!

СП «УЗЭЛЛАС» предлагает:
СПИЧКИ, БУМАГУ, САЛФЕТКИ,

ОКНА, ДВЕРИ, ВИТРАЖИ из алюминиевого профиля

производства Объединенных Арабских Эмиратов.

НА ВАШ ВЫБОР:

раздвижные, распашные герметичные системы
180 расцветок,
пыленепроницаемые,
звукоизоляционные,
пожаробезопасные,
удобные при использовании жалюзи и штор.

СТЕКЛО ОКОННОЕ - ЗАТЕМНЁННОЕ, РЕФЛЕКТОРНОЕ производства "Fogel", Канады, Бельгии, Франции.

Раскрой по желанию заказчика. Строителям скидка.

А ТАКЖЕ:

ОГРАЖДЕНИЯ, ВОРОТА, ЛЕСТНИЦЫ, ГАЛЕРЕИ из алюминиевого сырья, со специальным окрасом, по технологии США.

Приемлемые цены.
Индивидуальные заказы.

ТЕЛ.: (371) 180-14-66, 72-02-74.

«Дар Ал-Салам Групп» баҳор байрами, Наврӯз айёми муносабати билан Ўзбекистон мамлақати раҳбарияти ва халқини чин дилдан табриклайди. Ўзбек халқига муваффақиятлар ва барча ишларида ривож тилаб қолади. Жаннатмакон ўлка — Ўзбекистонда ҳамиша тинчлик, осудалик бўлсин, Аллоҳ ҳаммамизнинг ишларимизга ривож ва баракотлар ато этсин!

Дар Ал-Салам Групп.

«Dar Al-Salam Group» congratulates all Uzbek People on the occasion of the spring holiday Navruz and sends its best wishes for success and prosperity.

May the land of plenty, named Uzbekistan, be peaceful and flourishing, and God will give us due development and prosperity!

Dar Al-Salam Group.

«Дар Ал-Салам Групп» поздравляет руководство и весь народ Узбекистана по случаю весеннего праздника Навруз и желает самого наилучшего в деле успеха и процветания.

Да будет мир и спокойствие в райском краю под названием Узбекистан и да воздаст Аллах нашим делам развитие и благоденствие!

Дар Ал-Салам Групп.



**СП "Зарафшан-Ньюмонт"
и Ньюмонт (Узбекистан)
Пимитед**

*сердечно поздравляют
народ республики
с весенним праздником*

Наврӯз!

*От всей души желаем земле Узбекистана
богатства, плодородия и процветания.*

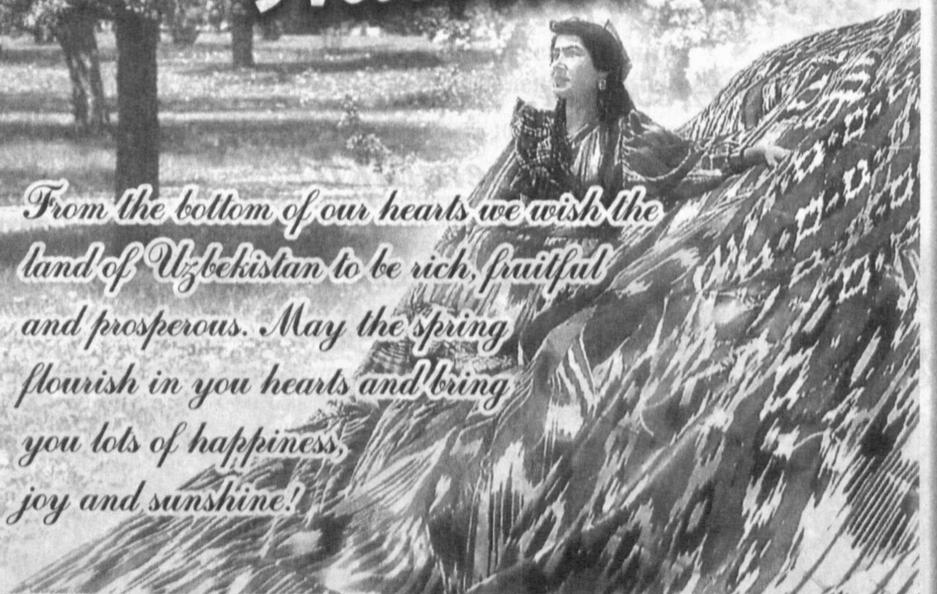
*Пусть весна расцветет в ваших
сердцах и сделает вашу жизнь
радостной, счастливой
и светлой.*

**Zarafshan-Newmont JV
and Newmont (Uzbekistan)
Limited**

*wish to congratulate
the people of Uzbekistan
on the occasion of*

Navruz!

*From the bottom of our hearts we wish the
land of Uzbekistan to be rich, fruitful
and prosperous. May the spring
flourish in you hearts and bring
you lots of happiness,
joy and sunshine!*





УРЮКОВЫЙ СНЕГ

Кажется, движется чередой обычные мартовские дни, но стоит внимательно приглядеться, и мы ощутим их волшебство, их неповторимость. Согретье щедрыми лучами, распустились почки и вспыхнули бело-розовым цветом абрикосовые деревья, забелели лепестками веточки кокултан... Ночью набежали тучи, пошел дождь, а к утру все вокруг было покрыто снегом. Неужели от заморозков потемнеют лепестки, пострадают нежные завязи плодов?

Соседка Ходича-апа заметила: "Этот снег мимолетный, не забудит их, температура плюсовая, через час-два все растает. — И добавила: — С детства помню рассказы родителей, бабушки о тайнствах Навруза. О том, как воинство зимы под покровом темноты пробрается в сады... Но земля уже тепла. И не даст в обиду росточков, бутонов, цветков. Пусть замело все дорожки, всю округу снегом. Солнечные лучи утром пробиваются сквозь пелену туч и облаков, и сразу звонко поет весенняя капель."

Говорят, если в ночь Навруза посыпется пушистый теплый, тающий на лету снег — лайлаккор, и к родным гнездовьям, что высятся на минаретах, туговинах, телеграфных столбах, вернутся белье-белые аисты, весна будет доброй, дружной, а год плодородным и счастливым!

Праздник
будет
светлым

**НАСТРОЙ
НА ДОБРЫЕ
ДЕЛА**

"Навруз" — это доброе и светлое название носит махалля Киргулийского района Ферганы. И от того, наверное, здесь готовятся к предстоящему всенародному празднику с особым усердием. Дополнительным стимулом послужил объявленный ранее конкурс на лучшую улицу, дом, а в самом районе, соответственно, махаллю. Его итоги будут оглашены в дни проведения праздника. Подготовились навурузы и к участию в районной выставке народных ремесел, а также к праздничному представлению, традиционно проводимому ежегодно на площади у кинотеатра "Дуслик".

Согласно схода Валижон Парлиев и секретарь Замирахон Ахмадалиева с помощниками обошли квартиры, где живут одинокие престарелые семьи, инвалиды, малоимущие семьи. Им вручены заранее приготовленные подарочные наборы.

В последнее время заметно возрос авторитет схода, — сказал корреспонденту НИА "Туркистон-пресс" В. Парлиев. — Закон Республики Узбекистан "Об органах самоуправления граждан" в новой редакции значительно расширил наши полномочия, предоставив большую самостоятельность в решении вопросов, касающихся внутренней жизни махалли. Но есть и такие, которые не решит без содействия, скажем, жокимията района. К примеру, есть сейчас у нашего актива задумское хозяйство. Речь идет о нескольких гектарах земли, примыкающих к махалле. И хотя вопрос о передаче их в наше владение пока не решен, мы надеемся на поддержку властей в этом добром деле.

... А пока в махалле накрыты праздничные столы, дастарханы будут радовать глаз разными сладостями и, конечно же, сумалюком. Навруз ежегодно сближает людей, укрепляет в их сознании дух махалли как понятие родного и бесконечно дорогого дома, где все настраивает на созидание и добрые дела.

НИА "Туркистон-пресс".

**ПУСТЬ
СОПУТСТВУЕТ
НАМ РАДОСТЬ**

В крупном промышленном центре страны — городе Алмалыке с большой радостью встречают праздник весны и обновления. Здесь уже проведены два массовых хашара.

Продолжается работа по благоустройству и озеленению. Многонациональное население города в день Навруза ждет большое торжество на стадионе "Металлург". Многие предприятия и организации тщательно подготовились к празднику.

В частности, Алмалыкский горно-металлургический комбинат намерен оказать благотворительную помощь одиноким старикам и пенсионерам. Превне "Аммофос" — областному дому престарелых в городе Ахангаране, а коллениктив обществу с ограниченной ответственностью "Савдо" устроит праздничное угощение для воспитанников областной специальной школы-интерната.

В соответствии с планом, разработанным жокимиятом города, будут вручены подарки малообеспеченным семьям.

**Н. ДУШАЕВ,
корр. УзА.**

Sun
microsystems

Компания
Sun Microsystems
искренне поздравляет всех
узбекистанцев с большим
всенародным праздником
НАВРУЗ.

**Желаем всеобщего
согласия, плодотворного
труда, благополучия
и счастья.**

**OUZBEK
BOUYGUES**

УЗБЕК БУИГ Қўшма корхонаси
Узбекистон халқини Наврўз айёми билан
чин қалбидан табриклайди. Сизнинг мамлакатингизга
бахор қўрқамлиғини, беғубор осмон софалиғини, сувдек тиниқ
соқинлиқни тилайди. Узбекистон мустақиллигига ва унинг энг одил
сийёсатига, узбек халқининг ютуқларига янада юксак ривожлар,
муваффақиятлар ва баланд парвозлар тилайди.

La Société Mixte «OUZBEK - BOUYGUES» souhaite bonne fête de NAVROUZ à tout le peuple ouzbek, dirigé par le Président I. KARIMOV et le gouvernement! Le printemps est une Renaissance. Qu'il vous apporte beaucoup de renouveau dans votre vie personnelle, sociale et professionnelle! Que la paix et la prospérité soient toujours sur la terre ouzbeque!

Совместное предприятие «УЗБЕК - БУИГ» поздравляет весь многонациональный народ Узбекистана с прекрасным весенним праздником НАВРУЗ!
Приход этого праздника на вашу землю возмещает о наступлении Нового года. С этим праздником связываются надежды на новую счастливую жизнь, пробуждение природы приносит обновление жизни.

Желаем вам всем наилучшего в личной жизни каждого и в жизни вашей страны!
Пусть сбываются все ваши самые заветные желания и мечты!

ФИНАНСОВО-ТОРГОВО-ПРОИЗВОДСТВЕННАЯ КОМПАНИЯ

"ПАРВИНА"
(САМАРКАНА)

*ищет самые теплые поздравления
народу Узбекистана в связи
с весенним праздником*

НАВРУЗ.

*Желает в год здорового поколения
всеи добра, счастья, успехов в работе,
крепкого здоровья.*

*Пусть день весеннего равноденствия
принесет гражданам Узбекистана и
гостям республики добрые улыбки
и хорошее настроение.*

**BRITISH AMERICAN
TOBACCO
UZBEKISTAN**

**БРИТИШ АМЕРИКАН ТОБАККО
УЗБЕКИСТАН**

**ПОЗДРАВЛЯЕТ
НАРОД УЗБЕКИСТАНА
С ЧУДЕСНЫМ ВЕСЕННИМ ПРАЗДНИКОМ
НАВРУЗ!**

*В дни весеннего обновления желаем
трудолюбивому многонациональному народу
Узбекистана достижения новых вершин
во всех сферах деятельности.*

**Пусть Навруз принесет мир,
благополучие и счастье
каждой семье.**

БРИТИШ АМЕРИКАН
ТОБАККО УЗБЕКИСТАН.



СУМАЛЯК!

Наверное, в каждой узбекской махалле есть свои, признанные мастерицы сумальяка. Ведь рецепт приготовления этого главного ритуального блюда Навруза почти без изменений передавался из поколения в поколение. Предания и легенды об этом удивительном лакомстве, несомненно, содержат в себе не только познавательный материал, многие из них имеют воспитательное значение, содержат сведения морально-этического характера.

Не зря крылатая мудрость наделяет сумалек такими качествами: *Сил прибавит, исцелит, Мир и радость утвердит.* Вот как одна из легенд рассказывает о происхождении сумальяка.

Наши земли часто беспокоили своими набегами завоеватели. Однажды город-крепость на берегу могучего Джархуна решил взять штурмом полчища, пришедшие со стороны, откуда восходит дневное светило.

Мужественные и бесстрашные жители города защищались искусно. Врагу не удалось пробить городские ворота, перелезть через мощные стены. Тогда захватчики решили вести длительную осаду крепости. Они были уверены, что горожане сами откроют ворота, сдадутся на милость победителя.

Прошел месяц. Завершилась зима. Припасы в городе были на исходе. Подвалы почти опустели. Что делать, как быть? — думали старейшины города.

Известны последние мешки пшеницы, которые отсырели от воды, попавшей в зернохранилище. Люди заметили, что зерна проросли.

Разве можно из этого что-нибудь приготовить? Женщины, варящие зерно подольше в котлах. Не забывают помешивать варево, еда будет вкуснее.

Отведали пищу, кое-кто ел мучась, с неохотой. И вдруг воины-защитники города ощутили необычайный прилив сил. И после трапезы с такой яростью принялись отбивать атаки врагов, что в стане неприятеля началось замешательство.

Почувствовав, что потерял слишком много, враг прекратил осаду города и удалился в свои пределы.

На земле снова утвердился мир. Сумалек — лакомство, одинаково любимое и взрослыми, и детьми. Оно дарит силы физические и духовные, ибо наполнено доброй, солнечной энергией проросшего пшеничного зерна.

Подготовка к его приготовлению начинается с того, что за несколько дней до праздника под руководством почтенных матушек неукоснительно перебирают зерна пшеницы, промывают их чистой холодной водой и замачивают в эмалированной посуде в течение трех дней. Затем вода сливается, набухшие зерна рассыпаются на большом листе фанеры слоем 2—3 см, покрываются марлей.

Эту живую прорастающую массу каждое утро следует сбрызгивать водой. Когда всходы достигнут высоты 3—5 см (через 3—4 дня), их — и зелень, и переплетенные корни — нужно поточить в ступе или пропустить через мясорубку и перемолоть в тазик. Добавить немного воды, размешать, процедить через марлю и отжать в фарфоровую или стеклянную посуду. Проделяют данную операцию три раза. Каждую порцию суслу помещают в отдельные емкостях.

Наступает весьма ответственный момент — варка сумальяка. В раскаленный котел наливается хлопковое масло, прокаливается. Затем огонь в очаге нужно ослабить. В масло кладут муку и первую порцию суслу — все это равномерно помешивают деревянной лопаточкой. При загустевании добавляют вторую, а затем таким же образом и третью порцию суслу. Варят, постоянно помешивая, до образования киселеобразной массы светло-коричневого цвета. Чтобы сумалек не

пригорел, в котел необходимо положить 10—15 хорошо обжаренных кашевок-голышей или целных грецких орехов. Обычно на варку уходит 10—12 часов. Считается, что готовить сумалек надо с песнопениями, шуточными, веселыми прибаутками — вкуснее будет.

Готовый сумалек после 2—3-часового охлаждения разливают в пиалы и подают на стол. Варят его из расчета 0,5 кг пшеницы на 2 л муки и 1 кг хлопкового масла.

Хочется привести еще одно народное предание-притчу о сумальяке. Искон веков считалось, что поевший из одного казана блюдо весны — значит стать ближе, забыть о взаимных обидах, вражде, прежних раздорах. Рассказывают — три соседних племени долго враждовали между собой, устраивали разрушительные набеги, проливали кровь. Казалось, нет конца войнам, междоусобицам. И тогда решили воины соседних племен вместе встретиться Наврузу, приготовить сумалек в одном огромном котле. Но такого огромного не нашлось. Собрали несколько маленьких, перелили в один большой. Поняв, что и он будет мал, воины сняли со своих стрел бронзовые наконечники, бросили в казан, весь металл ушел на отливку котла, в котором сварили сумалек. В итоге трапеза эта превалила бесконечные распри. Не случайно говорится: Навруз утверждает мир на земле, добрососедство. В этот день прекращаются войны. То, чего невозможно достичь в другие дни, достигается в день Навруза.

Рахимбек ХАКИМОВ.

НА СНИМКЕ: приготовление сумальяка — это всегда священное дело. Фото Татьяны КРАВЧЕНКО.

ДЕВЯТЫЙ СТАРТОВАЛ

Миллионы футбольных болельщиков Узбекистана за три дня до прихода Навруза встретили свой особый "новый год" — 18 марта клубы высшей лиги начали девятый чемпионат страны.

Около ста тысяч самых приверженцев игры встретили этот праздник, с нарузовской яркостью демонстрирующий приход весны, на стадионах.

Ангренский стадион "Кимёгар" по паспорту вмещает 16 тысяч зрителей. На матче открытия их было как минимум 20 — кому не хватило мест на трибунах, заполнили косягор с северной стороны поля. Возможно, кто-то скажет, что тем самым были нарушены меры безопасности. Но, во-первых, ее четко обеспечивала местная милиция. А, во-вторых, как можно было лишить людей долгожданного праздника?

Я готов был полмесяца ждать у стадиона 18 марта, — откровенно признался мне один из болельщиков. — Не хватало слов объяснить, какой это для нас день.

День для шахтерского города действительно был особый: их любимый "Семур" дебютировал в высшей лиге. К тому же принимал такого гранда отечественного футбола, каким является четырехкратный чемпион Узбекистана ферганский клуб "Нефчи". С главным тренером ферганского клуба Юрием Саркиняном, по итогам 1999 года названным лучшим тренером страны, я поговорил перед началом матча.

— Как команда? — Есть проблемы. Не смогу играть сегодня Радуев и Максудов — первый из-за карточек, второй не до конца залечил травму (Шукрат все же вышел на замену после того, как "Семур" открыл счет, но вскоре был заменен — С.Д.). Большим выйдет на поле Асад Дурманов. Но это не значит, что мы не будем биться за победу — не в характере "Нефчи" кивать на обстоятельство.

— Юрий Вагенович, с "Семуром" это будет уже третья встреча "Нефчи" за какие-то две недели. Что вы можете сказать о дебютанте высшей лиги?

— Это уже далеко не команда первой лиги. "Семур" доумкомплектовался, состав хороший, и, думаю, новички попортят кровь многим старожилам высшей лиги, причем не только себе дома. У ангренцев сильные нападающие — Эль-



НА СНИМКЕ: ангренские футболисты ликуют. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

Накануне АХ, ЭТА СВАДЬБА, СВАДЬБА!..

На всю последующую жизнь благословенный Навруз войдет в биографию Оксаны и Димы Управительных как самый счастливый день. Это день их свадьбы. Большой и красивой, как они сами, — молодые, со светящимися от счастья глазами, полные грандиозных планов.

Для молодых людей сегодня свадьба — событие еще и долгожданное. Чувства, родившиеся четыре года назад, наконец-то помогли им приблизить этот праздник великого чуда — воссоединения двух половинок прекрасного чувства по имени ЛЮБОВЬ. Четырнадцатилетней девочкой Оксана влюбилась в Дмитрия — выпускника ее школы. Долгая втайне выжидала, а потом, в своих чувствах, призналась в своих чувствах, узнав, к своему удивлению, об ответном влече-

нии возлюбленного. К сожалению, счастье молодых людей было недолгим. Родители Оксаны решили переехать в Израиль. В течение трех лет роман продолжался в письмах и редких телефонных переговорах. И вот победа! Переселив непонимание родителей, девушка вернулась в Ташкент, чтобы быть рядом с любимым, чтобы жить на земле своего истинного рождения, в многонациональной семье народов Узбекистана.

Счастья и любви вам, дорогие Оксана и Дмитрий! Пусть ваши чувства, испытанные временем и жизненными обстоятельствами, позволят построить по-настоящему крепкую и счастливую семью.

Людмила ГОРБУНОВА, наш корр. Фото Татьяны КРАВЧЕНКО.

ДОБРЫЕ ДЕЯНИЯ НЕ ЗАБЫВАЮТСЯ

Проявляя щедрость, делаясь добром с другими людьми, становишься богаче, — гласит народная мудрость. Стать богаче в эти солнечные весенние дни может каждый, кто не очерствел сердцем, кто живет в мире и согласии со своей душой, кто привык всегда быть рядом с теми, кому особенно трудно.

Ходжейлийское акционерное общество "Саратон", руководителем которого Максат Кулбаев, считается в республике одним из преуспевающих предприятий торговли, ежегодные пополнения бюджета за счет "Саратона" насчитывают сотни тысяч сумов.

Многие в древнем городе Ходжейли благодарны сотрудникам АО за то внимание и заботу, которые они оказывают землякам. И прежде всего это ученики школы №53. "Саратон" на протяжении многих лет является спонсором учебного заведения, оказывая учащимся всестороннюю помощь, такую, как ежегодный капитальный ремонт, приобретение учебников, обязательные подарки ко всем праздникам. Накануне Навруза делу "саратонцев" особенно много, нужно успеть подготовиться к торжеству, провести ряд благотворительных мероприятий, поздравить всех, над кем шефствует акционерное общество. Начиная с 4 марта все сотрудники "Саратона" принимают участие в субботнике, убирая и благоустривая территорию, находящуюся рядом со зданием общества, его торговых точками.

Председатель махаллинского комитета №8 г. Ходжейли Азат-Аллаваров, принимавший активное участие в благоустроительных мероприятиях, считает, что им повезло — их территория принадлежит участку "Саратона". Великодушный гузар "Дербент" — подарок жителям, любимое место отдыха махаллинцев, здесь и кафе, и магазин, и парикмахер-

ская, этой весной высадил в гузаре деревья, будет в ближайшие годы их улица еще краше.

В светлый праздник Навруза накроют "саратонцы" праздничный стол для 200 детей-сирот республиканского «Мехрибонлик уйи», перечислят на его счет солидную сумму денег, сделают подарки.

На главной площади Ходжейли в двух огромных казанах будет вариться плов — угощение для каждого, кто придет на гулянье.

Одинокие престарелые, инвалиды войны и труда, малообеспеченные семьи также не останутся без внимания "Саратона". Многим из них в праздничные дни будет оказана материальная помощь.

— Важно в дни Навруза и предшествующего ему Курбанбайрама не забыть ни о ком, поздравить близких, друзей, соседей, вознести молитву Всевышнему за новую жизнь, зану на земле, за мир и благополучие людей, — говорит председатель правления АО "Саратон" Максат Кулбаев. — Никто не должен чувствовать себя забытым, обиженым, обездоленным. Улыбки людей, их сияющие радостью и счастьем глаза, хорошее настроение — главный атрибут праздника.

Добрые деяния не забываются, а тем, кто спешит сделать добро, — воздается сторицей.

Алена АМИНОВА, наш общ. корр. Ходжейли.

САИДМАХМУД УСМАНОВ

Здал более 200 научных статей и монографий, его научные разработки и методические рекомендации по организации труда в сельском хозяйстве на основе коллективного и семейного подрада и поныне не утратили своей актуальности и успешно применяются на производстве.

Видный ученый-экономист С. Усманов воспитывал своих учеников в духе беспредельного патриотизма, высокому энтузиазму и неустанному поиску нового. Воспитанные им 8 докторов и 30 кандидатов наук успешно трудятся в аграрном секторе республики.

Саидмахмуд Усманов прошел свойственный ученым долгий и содержательный путь, его многолетние заслуги перед государством отмечены рядом орденов и медалей.

Память о Саидмахмуде Нугмановиче Усманове — ученом, внесшем большой вклад в развитие сельского хозяйства республики, государственным и общественным деятелем, вечно будет жить в наших сердцах.

Министерство сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан. Академия наук Республики Узбекистан. Государственный комитет по науке и технике Республики Узбекистан.

Профессор С. Усманов со-
Знал более 200 научных статей и монографий, его научные разработки и методические рекомендации по организации труда в сельском хозяйстве на основе коллективного и семейного подрада и поныне не утратили своей актуальности и успешно применяются на производстве. Видный ученый-экономист С. Усманов воспитывал своих учеников в духе беспредельного патриотизма, высокому энтузиазму и неустанному поиску нового. Воспитанные им 8 докторов и 30 кандидатов наук успешно трудятся в аграрном секторе республики. Саидмахмуд Усманов прошел свойственный ученым долгий и содержательный путь, его многолетние заслуги перед государством отмечены рядом орденов и медалей. Память о Саидмахмуде Нугмановиче Усманове — ученом, внесшем большой вклад в развитие сельского хозяйства республики, государственным и общественным деятелем, вечно будет жить в наших сердцах. Министерство сельского и водного хозяйства Республики Узбекистан. Академия наук Республики Узбекистан. Государственный комитет по науке и технике Республики Узбекистан.

Уважаемые жители и гости Узбекистана!
Коллектив ЧОАКБ «Али Жамол Банк»
поздравляет вас с наступлением праздника весны — **НАВРУЗ**, желает большого человеческого счастья и успехов во всех ваших добрых начинаниях.
Пользуясь случаем и в связи с двухлетием банка, руководство банка имеет честь сообщить об удвоении уставного капитала и осуществлении всех видов банковских операций, в том числе:
• открытие и ведение счетов в национальной и иностранной валюте;
• переводы в иностранной валюте за пределы Узбекистана;
• кредитование хозяйствующих субъектов малого и среднего бизнеса;
• операции с документарными аккредитивами, гарантийными письмами и инкассо;
• валютно-биржевые операции;
• обслуживание пластиковых карт **VISA** и **MASTER-CARD**;
• операции с ценными бумагами;
• установление логотипа связи «БАНК-КЛИЕНТ».

ПОГОДА НОВОГО ДНЯ!
Сегодня по Узбекистану ожидается переменная облачность, по Каракалпакстану, Хорезмской, Бухарской, Навоийской областям — 12 — 17 тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 13 — 18 тепла; по Кашкадарьинской и Сурхандарьинской областям — 17 — 22 тепла; по областям Ферганской долины — 12 — 17 тепла; по Ташкентской, Сырдарьинской, Джизакской и Самаркандской областям — 13 — 18 тепла.
По горным районам Узбекистана — переменная облачность, в отдельных районах возможны осадки. Ветер восточный, 7 — 12 метров в секунду. Температура воздуха — 4 — 9 тепла.
В столице республики — переменная облачность, возможен дождь. Ветер восточный, 3 — 8 метров в секунду. Температура воздуха — 15 — 17 тепла.
Атмосферное давление будет слабо падать, относительная влажность воздуха не изменится.

Коллективы Центральной клинической больницы и Врачебно-санитарной службы ГАЖК «Узбекистон темир йуллари» выражают искреннее соболезнование заместителю председателя комитета А. С. Усманову по поводу кончины отца **УСМАНОВА Саидмахмуда Нугмановича.**
Коллективы Центральной клинической больницы и Врачебно-санитарной службы ГАЖК «Узбекистон темир йуллари» выражают искреннее соболезнование заведующей кардиологическим отделением Любови Степановне Галустовой в связи с безвременной кончиной ее отца **ГАЛУСТОВА Степана Александровича.**
Коллективы Центральной клинической больницы и Врачебно-санитарной службы ГАЖК «Узбекистон темир йуллари» выражают искреннее соболезнование заместителю председателя комитета А. С. Усманову по поводу кончины отца **УСМАНОВА Саидмахмуда Нугмановича.**

НАРОДНОЕ СЛОВО
ХАЛҚ СЎЗИ
Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ
Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халк сузи"), М. ГОРОВО (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халк сузи"), С. ЗИНИН, А. КАИПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТИДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.
Газета сверстана оператором ЭВМ К. ГРИГОРЬЕВЫМ.
Время подписания в печать по графику в 21.00.
Отделы редакции: Общественно-политической жизни — 133-48-04; Экономический — 133-57-98; Наука, образования и здравоохранения — 133-36-01; Права — 133-95-01; Культура, духовности и просветительства — 133-67-55; Писем — 136-09-67; Секретариат — 133-42-35; Рекламы — 136-09-25.
* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.
Дежурный редактор Т. ОРЛОВА; Дежурный Е. СТЕПАНОВИЧ; Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА.
Типография издательско-полиграфического концерна «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, дом 41, газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника 1 2 3 4 5 6. Подписано в [0.10]